DISIBEINT ELECTRONIC SL

EQUIVALENCIA DE REFERENCIAS

INMR HYP Ex

El interruptor de flotador para instalaciones ATEX comercializado por DISIBEINT ELECTRONIC SL con la referencia

INMR HYP Ex

ha sido referenciado como

EC HY2000 ECO

para obtener las certificaciones correspondientes.

Dicho sea como constatación de la veracidad de los certificados que acompañan a este documento.

1 **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type
LCIE 00 ATEX 6003 X

4 Appareil ou système de protection

Régulateur de niveau
Type : SF 2000 ECO et ECHY 2000 ECO

5 Demandeur : ATMI

6 Adresse : 1, rond point Pariwest
78310 MAUREPAS

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 1009161/A.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :
- EN 50014 (1992) - NF EN 50014 (1993)
- EN 50281-1-1 (1998)
- EN 50281-1-2 (1998)
- EN 50020 (1994) - NF EN 50020 (1995)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

... Ex II 1 G ou D
EEx ia IIC T6
IP6X, T° 70 °C

1 **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/CE

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 00 ATEX 6003 X

4 Equipment or Protective system

Level Regulator
Type : SF 2000 ECO and ECHY 2000 ECO

5 Applicant : ATMI

6 Address : 1, rond point Pariwest
78310 MAUREPAS

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein refered to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive.
The examination and test results are recorded in confidential report No 1009161/A.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 50014 (1992) - NF EN 50014 (1993)
- EN 50281-1-1 (1998)
- EN 50281-1-2 (1998)
- EN 50020 (1994) - NF EN 50020 (1995)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

... Ex II 1 G or D
EEx ia IIC T6
IP6X, T° 70 °C

Fontenay-aux-Roses, le 15 février 2000

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation
Michel BRÉNON
Directeur adjoint
à la Certification

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

LCIE 00 ATEX 6003 X

(A4) **Description de l'équipement ou du système de protection**

Les flotteurs sont constitués d'un contact à microrupteur placé dans une double enveloppe.

Le marquage sera le suivant :

ATMI
1, rond point Pariswest
78310 MAUREPAS
Type : SF 2000 ECO et ECHY 2000 ECO
N° de fabrication
Année de fabrication
...Ex II 1 G ou D
EEx ia IIC T6
IP6X, T 70 °C
LCIE 00 ATEX 6003 X
Caractéristiques électriques :
Pour une utilisation "poussière" :
$U_N = 240$ V $I_N = 1$ A F = 50 Hz
Ta : - 20 °C à + 70 °C

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

(A4) **Documents descriptifs**

Dossier technique N° 1009161/A du 09/11/1999.
Ce document comprend 4 rubriques (18 pages).

(A5) **Conditions spéciales pour une utilisation sûre**

Pour une utilisation "poussière" :
Un moyen de protection (ex : fusible) doit être placé en zone non dangereuse au niveau de l'alimentation de l'appareil afin d'assurer que les caractéristiques électriques soient respectées
($U_N = 240$ V ; $I_N = 1$ A)
Pour une utilisation "gaz" :
Le matériel est un appareil de sécurité intrinsèque, il peut être utilisé en atmosphère explosible.
Les caractéristiques électriques des flotteurs sont :
Li = 2 µH } avec 2 mètres
Ci = 203 pF } de câble
Cet équipement ne peut être raccordé qu'à des matériels associés certifiés de sécurité intrinsèque et ces associations doivent être compatibles du point de vue de la sécurité intrinsèque. Les caractéristiques des matériels associés de sécurité intrinsèque ne doivent pas excéder :
$U_O \leq 30$ V $I_O \leq 100$ mA $P_O \leq 0,75$ W

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 00 ATEX 6003 X

(A4) **Description of Equipment or Protective System**

The floats are composed by a microruptor contact which is placed in a double enclosure.

The marking will be the following :

ATMI
1, rond point Pariswest
78310 MAUREPAS
Type : SF 2000 ECO and ECHY 2000 ECO
Serial number
Year of construction
...Ex II 1 G or D
EEx ia IIC T6
IP6X, T 70 °C
LCIE 00 ATEX 6003 X
Electrical characteristics :
For "dust" version :
$U_N = 240$ V $I_N = 1$ A F = 50 Hz
Ta : - 20 °C to + 70 °C

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for the LCIE).

(A4) **Descriptive documents :**

Technical file N° 1009161/A dated 09/11/1999.
This file includes 4 items (18 pages).

(A5) **Special conditions for safe use**

For "dust" use :
A mean of protection (ex. : a fuse) shall be placed in non hazardous area, in the power supply, to insure that the electrical characteristic of the equipment ($U_N = 240$ V ; $I_N = 1$ A) are respected.

For "gas" use :
This apparatus is an intrinsically safe equipment and it can be used in potentially explosive atmospheres.
The electr
ical characteristics of the floats are :
Li = 2 µH } with 2 m
Ci = 203 pF } cable
This apparatus must only be connected to an intrinsically safe associated apparatus certified type. These combinations must be compatible as regards intrinsic safety.
The electrical parameters of the certified associated intrinsically safe apparatus must not exceed any of the following values :
$U_O \leq 30$ V $I_O \leq 100$ mA $P_O \leq 0,75$ W

LCIE

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

LCIE 00 ATEX 6003 X (suite)

Pour les raccordements :
- Poussières : en zone dangereuse, le raccordement devra s'effectuer conformément aux normes en vigueur afin de ne pas remettre en cause le mode de protection.
- Gaz : le raccordement du câble doit être effectué conformément aux prescriptions du paragraphe 6.1 de la norme EN 50014.

(A6) **Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé**

Conformité aux normes suivantes :
EN 50014 (1992)
EN 50020 (1994)
EN 50281-1-1 (1998)
EN 50281-1-2 (1998)

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 00 ATEX 6003 X (continued)

Connections :
- Dust : in hazardous area, the connection must be effected in conformity with the applicable standards.

- Gas : the connection of the cable must be effected according to the prescriptions of clause 6.1, EN 50014 Standard.

(A6) **Essential Health and Safety Requirements**

Conformity to the following standards :
EN 50014 (1992)
EN 50020 (1994)
EN 50281-1-1 (1998)
EN 50281-1-2 (1998)